

purityTM

Exclusive water kettle

COMBINÉ PURIFICATEUR, FILTRE ET BOULLOIRE

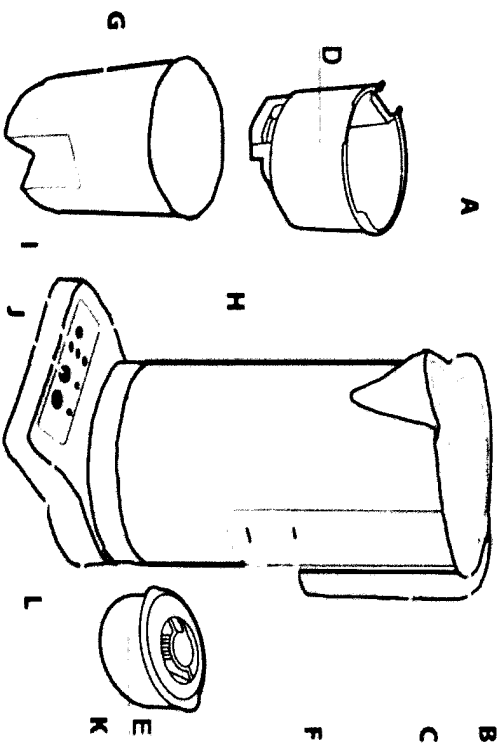
PURITY PO210 – 1,2 litres

NOTE ECOLOGIQUE :

Veillez ne pas remplir l'appareil plus que nécessaire : vous porterez ainsi l'eau plus vite à ébullition et vous consommerez moins d'énergie – au bénéfice de l'environnement.

Manuel de l'utilisateur

Pièces



- A. Filtre anti-tartre dans le bec verseur
- B. Débloccage du couvercle
- C. Poignée
- D. Support du filtre
- E. Cartouche filtrante
- F. Marquage de niveau maximum de remplissage
- G. Carate de remplissage de 1 litre
- H. Réinitialisation de l'indicateur de durée du filtre
- I. Indicateurs DEL de durée d'utilisation du filtre
- J. Bouton Bouillir/Chauffer et DEL verte
- K. Base d'alimentation
- L. Bouton Purifier et DEL rouge

Petite histoire du purificateur d'eau

La naissance de l'idée remonte à 1995. Pourrait-on mettre au point une bouilloire suédoise capable de purifier l'eau et éliminer les substances et microorganismes nocifs tout en portant l'eau à ébullition ?

Notre connaissance de l'eau et sa qualité toujours décroissante nous ont donné la motivation nécessaire. Nui n'ignore que certains puits privés sont contaminés au radon ou à d'autres substances qui donnent à l'eau un goût et une odeur désagréables. Les problèmes liés aux sous-produits de la désinfection au chlore, par exemple, sont de plus en plus évidents. Si l'odeur et le goût du chlore ne sont pas dangereux, les sous-produits qui se développent dans le système de distribution de l'eau peuvent l'être.

Des normes strictes dès le départ

Nous voulions avant tout que la bouilloire soit facile à utiliser. Elle devait être commode et nécessiter le moins d'entretien possible. Nous avons donc imaginé un produit qui soit aussi simple à l'emploi qu'une bouilloire normale mais qui mette à profit les technologies les plus modernes pour obtenir une eau véritablement pure. Attention : cet appareil ne devait pas non plus coûter une fortune.

Félicitations : vous avez fait un excellent choix !

Une eau au goût neutre, inodore, rafraîchissante et bonne pour la santé

Les résultats dépassèrent nos attentes. En effet, Purity répondait à toutes nos exigences – voire même quelques autres. Le processus de traitement réduit la teneur en composés volatils. Il élimine la totalité du chlore et du radon, 99 % des trichlorométhanes (sous-produits de la chloration), plus de 90 % des sulfures d'hydrogène et 90 % du benzène et des autres hydrocarbures aromatiques toxiques. Les bactéries, virus et parasites sont éradiqués (résultats détaillés des tests disponibles sur le site www.purity.se). En d'autres mots, Purity fournit une eau potable pure et saine – idéale pour tous ceux qui veulent être sûrs de la qualité de l'eau qu'ils boivent.

Si vous aimez Purity, parlez-en autour de vous. Vous n'êtes pas satisfait ? Il faut nous en parler ! Vos commentaires sont indispensables pour améliorer notre produit. Pour toute question ou suggestion d'amélioration, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse info@purity.se ou visitez notre site web : www.purity.se. Nous aimerions connaître votre avis. Et si vous aimez notre produit, n'hésitez pas à en parler autour de vous.

Combiné bouilloire et purificateur d'eau Purity, pour votre santé

Vous pouvez désormais produire à la maison une eau conforme aux normes des eaux minérales. Vous avez ainsi l'assurance de boire une eau sûre, pure et rafraîchissante. Et vous utilisez notre appareil comme une carafe filtrante et une bouilloire ordinaires.

Moins de problèmes d'entartrage

La cartouche filtrante Purity permet également de supprimer jusqu'à 70 % des carbonates de calcium. Ces éléments se retrouvent souvent dans votre eau, surtout lorsque l'eau courante est dure. Le calcium est à l'origine de la formation du tartre. Utiliser la cartouche filtrante permet donc d'étendre la durée de vie de votre bouilloire Purity.

Fonction d'arrêt automatique

Purity s'éteint automatiquement lorsque:

- L'eau est portée à ébullition et le cycle de purification est terminé.
- La bouilloire ne contient pas d'eau (allumée par inadvertance).
- Le couvercle est ouvert.
- La bouilloire est soulevée de sa base.

Avant d'utiliser Purity pour la première fois

Lisez toutes les Consignes de sécurité importantes et Instructions d'utilisation avant d'utiliser cette bouilloire. Portez à ébullition et éliminez les deux premiers remplissages afin de supprimer toutes les poussières et résidus de fabrication.

Comment utiliser Purity?

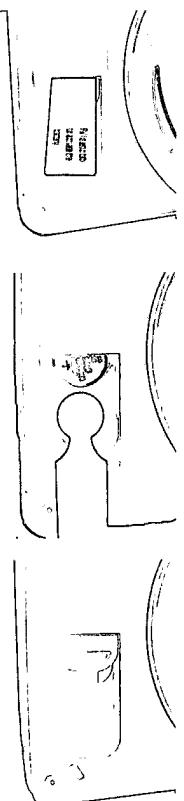
Disposer correctement le cordon

Tirez le cordon de la base délicatement pour obtenir la longueur nécessaire. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de maintenir le cordon aussi court que possible. Pour rembobiner le cordon dans la base, tournez la poignée.

Mettre en marche

Installer la pile pour la première fois

Le compartiment de la pile est situé sous la base d'alimentation.



1. Débranchez la base de l'alimentation secteur et retournez-la. Localisez la languette en papier de protection de la pile.
2. Tirez sur la languette de manière à mettre en place la pile.
3. Remettez le support de la pile en place en coulissant à fond.
4. Remettez le couvercle et serrez la vis.

Afin de préserver la durée de vie de la pile, nous vous recommandons d'enlever cette dernière si vous avez l'intention de stocker l'appareil pendant longtemps.

Consignes de sécurité importantes

- Veuillez lire la totalité de ces instructions avant d'utiliser l'appareil et garder ce manuel en lieu sûr.
- Cet appareil est destiné à un usage ménager uniquement.
- Assurez-vous que la tension raccordée est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Pour éviter un choc électrique, une blessure ou un début d'incendie, n'immergez pas la bouilloire, la base d'alimentation, le cordon d'alimentation ou la fiche dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Attention : le couvercle doit être fermé avant de démarrer l'ébullition.
- Attention : n'ouvrez pas le couvercle pendant l'ébullition.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci est endommagé ou présente une quelconque défaillance. Renvoyez-le au service à la clientèle de votre distributeur pour diagnostic et réparation.
- S'il est endommagé, le cordon d'alimentation doit être remplacé par le fabricant, son technicien de maintenance ou toute personne possédant des qualifications similaires afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation est légèrement ou fortement endommagé.
- Ne remplissez pas trop l'appareil pour éviter toute projection d'eau bouillante.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer ou en cas de panne.
- L'appareil est chaud pendant l'utilisation. Pour éviter toute brûlure par contact avec l'appareil ou de l'eau bouillante, ne touchez pas sans protection les surfaces chaudes. Saisissez toujours la poignée pour déplacer, remplir ou soulever l'appareil. Versez l'eau lentement, avec précaution.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Une attention soutenue est indispensable si vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants.
- Ne disposez pas l'appareil ou le cordon sur une surface chaude, un four ou un grille-pain.
- Ne disposez pas l'appareil sur une surface ou un plateau métallique.
- Ne laissez pas le cordon pendre au coin d'une table ou traverser un espace ouvert.
- Ne tirez pas le cordon le long d'une arête coupante et ne portez pas l'appareil par son cordon.
- Ne disposez pas l'appareil près d'un évier ou d'un coin de table où il peut y avoir risque de chute et donc danger.
- Remplissez toujours la bouilloire au moins jusqu'au niveau MIN.
- Ne remplissez pas l'appareil vide quand il est encore chaud, vous pourriez vous ébouillanter.
- Fermez le couvercle correctement avant d'allumer l'appareil. N'ouvrez pas le couvercle pendant l'ébullition car cela déclenche la fonction d'arrêt automatique. Vous pourriez en outre vous brûler à cause de la vapeur.

- L'appareil doit être utilisé sur une surface stable, plate et égale.
- Ne remplissez pas la bouilloire au-dessus du niveau MAX : des projections d'eau bouillante au niveau du bec verseur et autour du couvercle peuvent engendrer des brûlures.
- Utilisez l'appareil uniquement pour bouillir de l'eau. Ne portez jamais à ébullition d'autres liquides comme du lait, du café ou de la soupe.
- Videz l'appareil après utilisation. N'allumez pas l'appareil si celui-ci est vide. En effet, cela peut provoquer des dommages ou une décoloration du fond en acier inoxydable.
- Attendez le temps nécessaire au refroidissement de l'appareil. Videz-le avant d'enlever le filtre anti-tartre.
- Utilisez l'appareil uniquement sur la base d'alimentation fournie. Ne remplissez pas l'appareil lorsque celui-ci est disposé sur la base d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Raccordez l'appareil uniquement à une prise murale reliée à la terre de 230 V ~50 Hz.
- Ne disposez pas l'appareil à proximité d'une flamme vive ou d'un objet chaud, ni dans un four chaud.
- ATTENTION : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A LA TERRE.


GARDEZ CES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR.

Installer une fiche tripolaire

Important : les couleurs des fils du cordon d'alimentation secteur respectent le code suivant :

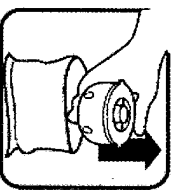
Vert & jaune = terre
 Bleu = neutre
 Brun = sous tension

Si les couleurs des fils du cordon d'alimentation secteur ne correspondent pas aux marques qui identifient les bornes de la fiche, procédez comme suit :

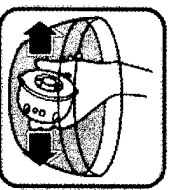
- Raccordez le fil vert & jaune à la borne de la fiche colorée en vert ou vert & jaune, ou marquée de la lettre « E » ou du symbole de mise à la terre .
- Raccordez le fil bleu à la borne marquée de la lettre « N » ou colorée en noir.
- Raccordez le fil brun à la borne marquée de la lettre « L » ou colorée en rouge.

Insérez la cartouche filtrante.

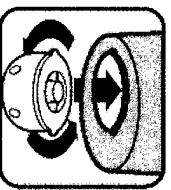
ATTENTION : utilisez uniquement des cartouches filtrantes Aqua optima.



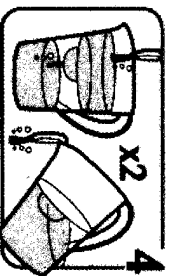
Retirez la cartouche de ses emballages. Il peut y avoir quelques résidus de particules noires (carbone) dans le sac ou collées au corps de la cartouche : ceci est normal. Ces particules sont inoffensives et éliminées pendant le processus de préparation.



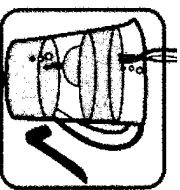
Secouez la cartouche dans de l'eau froide afin d'éliminer toutes les bulles d'air emprisonnées. Des particules de carbone s'échappent parfois durant le processus. C'est normal et cela n'influence pas les performances de la cartouche.



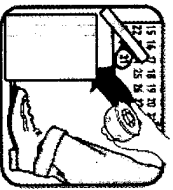
Insérez la cartouche dans la bague de fermeture du récipient supérieur. Fixez-la par pression et rotation : veillez à l'orientation correcte des tenons. La cartouche ne doit pas présenter d'angle avec le récipient.



Remplissez le récipient supérieur avec de l'eau froide et attendez que l'eau traverse la cartouche. Éliminez l'eau ainsi filtrée et recommencez la procédure.



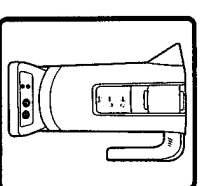
Votre système de filtre est désormais prêt à l'emploi.



Afin de garantir les performances maximales de votre système de filtration, la cartouche doit être remplacée régulièrement. La durée de vie optimale d'une cartouche standard est de 100 litres, ce qui correspond à la consommation d'une famille classique pendant quatre semaines dans les quartiers où l'eau courante est dure. Une cartouche filtrante de type « double life » permet de filtrer 200 litres d'eau, ce qui correspond à la consommation d'une famille classique pendant huit semaines dans les quartiers où l'eau courante est dure.

Remplir le combiné purificateur, filtre et bouilloire Purty

NB: Utilisez le combiné purificateur, filtre et bouilloire Purty uniquement avec de l'eau de ville agréée.



2

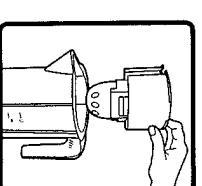
1 Préparez le filtre comme indiqué plus haut.

2 Insérez le support de filtre et le filtre dans l'appareil.

3 Versez de l'eau dans le support de filtre (D).

4 Attendez que l'eau traverse le filtre.

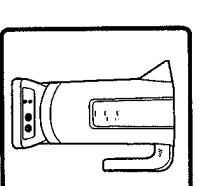
5 Vérifiez que la quantité d'eau est supérieure au niveau minimal et inférieure à la capacité maximale sur la jauge de niveau d'eau. Vous devez peut-être répéter les étapes 3 et 4 pour atteindre le niveau d'eau souhaité.



6

6 Retirez le filtre et son support (D&E) de l'appareil. Dans le cas contraire, le couvercle ne s'adapte pas et l'ébullition ne peut démarrer. Gardez (D&E) dans la carafe de remplissage (G).

7 Remplacez et fermez le couvercle (B). En effet, l'appareil ne peut démarrer lorsque le couvercle est ouvert.



7

8 Disposez le combiné purificateur, filtre et bouilloire Purty sur la base d'alimentation et branchez la base à une prise électrique standard reliée à la terre de 220-240 V, CA, 50 Hz. Disposez la base sur une surface plane et stable.

Pour bouillir et purifier :

1. Appuyez sur le bouton Purifier (L) : les deux DEL rouge (cycle de purification) et verte (ébullition) s'allument.
2. Lorsque l'eau atteint le point d'ébullition, la DEL verte s'éteint.
3. La DEL rouge clignote tant que le cycle de purification n'est pas terminé.

Pour obtenir de l'eau potable, versez l'eau purifiée dans un récipient propre, fermez-le et attendez que l'eau refroidisse.

Pour bouillir ou réchauffer sans purifier :

Appuyez sur le bouton Réchauffer (J) : la DEL verte (ébullition) s'allume jusqu'au terme du cycle d'ébullition. (Après une ébullition, le bouton Réchauffer est désactivé tant que la sécurité électronique n'a pas refroidi de quelques degrés.)

NB : Vous pouvez également arrêter l'ébullition à tout moment en appuyant sur l'un ou l'autre bouton ou en soulevant la bouilloire de la base.

Indicateur de durée d'utilisation du filtre

Le compteur automatique situé dans la base enregistre la durée d'utilisation du filtre. Lorsque vous insérez le filtre dans l'appareil pour la première fois, appuyez sur le bouton Réinitialiser (H) pour démarrer le comptage. La DEL verte s'allume. Après 30 jours, la LED jaune s'allume. Après 60 jours, la DEL rouge s'allume et indique qu'il est temps de changer le filtre. Si le filtre est utilisé très fréquemment, il est recommandé de le remplacer tous les 30 jours. Appuyez sur le bouton réinitialiser après avoir remplacé le filtre et la DEL verte s'allumera de nouveau.

ATTENTION: l'indicateur est alimenté par une pile bouton distincte située dans la base, sauf lorsque celle-ci est branchée sur le secteur. Dans ce cas, l'indicateur est alimenté par le secteur. L'autonomie de la pile bouton atteint 300 heures lorsque la base est débranchée.

Utiliser Purify sans support de filtre ni cartouche

Vous pouvez vous passer de filtre si l'eau ne contient pas de métaux, nitrates, particules organiques ou inorganiques en suspension ou résidus de pesticides. En général, les eaux de ville présentent uniquement du chlore et ses sous-produits, lesquels sont éliminés par vaporisation. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de filtrer l'eau avant le traitement. Si vous souhaitez détacher l'eau et la rendre ainsi plus douce, vous devez utiliser la combinaison filtre/purificateur.

Attention : ne remplissez pas trop la bouilloire lorsque vous l'utilisez sans filtre.

Utiliser Purify comme filtre à froid, sans vaporisation ni ébullition

Si vous êtes certain que votre eau ne présente pas de sous-produits de la chloration ni aucun autre composé organique volatil, qu'elle n'ait ni odeur ni goût désagréable, vous pouvez également utiliser le filtre sans ébullition ni vaporisation. Disposez le filtre et son support dans la carafe de remplissage — il vous suffit désormais de verser l'eau froide à travers le filtre.

Les cinq étapes du processus de purification :

1. Le filtre à particules fines de la cartouche aide à éliminer différentes matières comme la rouille et d'autres sédiments résiduels parfois présents dans l'eau de ville.
2. Le charbon actif réduit les niveaux d'herbicides et de pesticides et diminue la teneur en chlore de 80 % maximum.
3. Une résine spéciale d'échange d'ions réduit sensiblement la quantité d'aluminium, de cuivre et de plomb (80 % max.) que présente parfois l'eau de ville. Elle réduit aussi sensiblement la teneur en carbonates de calcium, fréquents dans les zones où l'eau courante est dure, lesquels engendrent des dépôts de tartre dans les appareils de cuisine. La résine contribue également à supprimer le déplaisant film gras que l'on trouve parfois à la surface des boissons chaudes.
4. A la sortie du support de filtre, un filtre à mailles ultraserrées emprisonne les particules pour donner à votre eau filtrée une clarté exceptionnelle.
5. Vaporisation : l'élément chauffant porte l'eau à la température d'ébullition. Ensuite, un circuit électronique intelligent et breveté garde l'eau à la température d'ébullition pendant quelques minutes. Cette fonctionnalité unique de la gamme Purify utilise la chaleur présente dans l'eau pour évaporer les substances organiques nuisibles (également appelées composés organiques volatils ou COV) sans bouillir trop fortement. L'ébullition engendre des bulles de vapeur qui montent à la surface de l'eau, permettant ainsi aux COV de s'échapper. La chaleur prolongée de l'eau tue les bactéries, les virus et les agents pathogènes.

Deux niveaux de chaleur différents commandés par le système électronique minimisent la consommation électrique tout en remplissant le cycle de vaporisation, commandé à son tour par la fonction chronomètre.

Exploitez au maximum votre bouilloire Purity

Spécifications

Si vous n'êtes pas sûr de la qualité de l'eau courante dans votre maison, nous vous recommandons de la tester. Prenez dans ce cas contact avec un organisme de test indépendant.

Dans de nombreux pays, l'eau chaude est considérée comme un mets délicat. Essayez de servir l'eau chaude de votre Purity dans un verre épais.

Au début, certaines personnes estimeront que l'eau purifiée par votre bouilloire Purity a un goût légèrement inhabituel. Cette sensation disparaît après quelque temps et peut être due au réajustement des papilles gustatives à une eau plus propre.

Attention : si vous mettez de l'eau de votre Purity dans le réfrigérateur pour la refroidir, utilisez une bouteille ou une carafe fermée. Dans le cas contraire, l'eau attirera les odeurs des aliments présents dans votre réfrigérateur.

Emmenez de l'eau traitée avec Purity lorsque vous vous déplacez. Transférez cette eau dans une bouteille en plastique ou utilisez la bouteille Purity adaptée aux pratiques sportives, disponible dans les accessoires.

Tant que la base est raccordée au secteur, Purity consomme de l'électricité même si aucune des deux DEL n'est allumée. **Pour obtenir les meilleures performances sur le plan écologique, débranchez la base lorsque vous ne l'utilisez pas.**

Détartrage : le tartre peut entraver le bon fonctionnement de votre bouilloire Purity. Il est très important de procéder régulièrement au détartrage. Vous pouvez facilement réduire la formation de dépôts de tartre dans la bouilloire en la vidant après chaque utilisation et en la détartrant régulièrement.

N.B. : Les dépôts de tartre peuvent annuler la garantie.

Éliminez le tartre à l'aide de produits de détartrage adaptés aux appareils électriques ménagers (suivez attentivement les instructions sur l'emballage) ou au moyen de vinaigre blanc ou d'acide citrique.

Nous vous recommandons d'utiliser comme suit l'acide citrique ou le vinaigre blanc :

1. Remplissez la bouilloire aux $\frac{3}{4}$ avec de l'eau froide et portez l'eau à ébullition. Retirez immédiatement la bouilloire de sa base et disposez-la dans un évier vide ou sur un plan de travail hors de portée des enfants.
2. Ajoutez lentement 50 grammes d'acide citrique (ou complétez le $\frac{1}{4}$ restant par du vinaigre blanc). Attendez que le tartre se dissolve. N'utilisez pas de solution plus concentrée.
3. Lorsque le tartre est totalement dissous, videz la bouilloire et rincez-la complètement à l'eau froide.
4. Essayez avec soin l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de tartre.
5. Vérifiez que la prise est tout à fait sèche avant de réutiliser la bouilloire Purity.

Matériaux : Acier inoxydable et polypropylène (PP)

Capacité en eau : Maximum 1,2 L, minimum 0,7 L

Alimentation : 230 V ~ 50 Hz / 2.200 W

Élément chauffant : Élément double 1.750W + 450W

Longueur du cordon d'alimentation : Cordon rembobinable : 0,7 mètres pour la base. La bouilloire ne comporte pas de cordon.

Filtre : Strix Aqua Optima

Dimensions du corps de bouilloire : 140 x 250 x 280mm

Avec la base : PLH 160 x 264 x 312mm

Poids approx. : 1,3 kg. Filtre inclus : 1,5 kg

Design : EgnellDesign et AllardDesign

Autres : Couvercle verrouillable avec cran de sécurité, coupe-circuit thermique et filtre anti-tartre.

Brevet : Suède 510 287, 518 388 et équivalents à l'étranger.



Faits relatifs aux contaminants et résultats des tests

purity

Type de contamination	Sources de contaminants dans l'eau potable	Effets potentiels sur la santé de l'ingestion de l'eau	Réduction obtenue avec Purity
Chlore	Désinfectants (traitement de l'eau perdent son transport dans les canalisations)	Irritation des yeux et du nez, gêne stomacale, anémie. Bébés & jeunes enfants : effets sur le système nerveux.	> 99 %
Trichlorométhanes Chloroforme Bromoforme Bromodichlorométhane Dibromochlorométhane	Sous-produits de la désinfection (dont résidus de la dégradation des bactéries)	Risque de cancer accru. Problèmes au niveau des reins, du foie ou du système nerveux central.	> 95 %
Microorganismes Cryptosporidium Giardia lamblia E.Coli	Matières fécales humaines et animales.	Maladies gastro-intestinales (p.ex. diarrhée, vomissements, crampes), (La présence dans l'eau des bactéries cryptosporidium ou E.Coli a déjà provoqué la mort.)	> 99 % ¹
Virus, parasites	Matières fécales humaines et animales.	Cf. ci-dessus. Peut également provoquer des nausées et des migraines associées.	> 99 % ¹
COV Substances chimiques organiques volatiles	Surtout herbicides suite au ruissellement ou aux décharges des usines et entreprises chimiques. Eaux souterraines et de surface polluées.	Cancer, lésions aux reins, au foie et au cerveau. Dommages aux systèmes nerveux, reproducteur et immunitaire.	> 85 % ²
BTX Benzène	Déchets d'usines, filtres de réservoirs de stockage de gaz et sites d'entoussement de déchets.	Anémie, diminution du taux de plaquettes sanguines, risque de cancer accru.	> 80 %
Radon *	Gaz naturels, éléments (radioactifs) dans le substrat rocheux.	Risque de cancer accru.	> 99 %

De nombreux autres tests ont été réalisés par des instituts de test agréés qui confirment les performances supérieures de la bouilloire Purity. Vous les trouverez à l'adresse www.purity.se

Sources : Agence de protection de l'environnement américaine (EPA).

A l'exception de * : Institut suédois de protection contre les radiations

1 L'ébullition de l'eau élimine les bactéries, virus et parasites.

2 Réduction moyenne des 26 composés organiques volatils testés.

Des essais ont été réalisés à l'IFM/Départ. de chimie de l'université de Linköping.

Les contaminants indiqués ne sont pas nécessairement présents dans toutes les eaux potables. Par ailleurs, d'autres substances nuisibles ne figurant pas dans l'énumération ci-dessus peuvent être également présentes dans l'eau potable : médicaments, plastifiants, etc.

Adresses

Conçu et produit par :

Purity

Riddargatan 16 - SE 114 51 Stockholm - Suède

www.purity.se

info@purity.se

Distribution :

Habitat Solutions BV, Pays-Bas

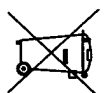
www.purityh2o.eu

info@habitatsolutions.eu

Ce produit est conforme aux directives européennes EMC 2004/108/CE et 2006/95/CE de basse tension.

Ce produit est conforme aux directives européennes WEEE 2002/96/EC.

Corriger l'élimination de ce produit



A la fin de vie de votre appareil, veuillez ne pas le jeter avec vos déchets ménagers. Remettez-le à votre déposeur dans des sites de récupération appropriés conformément aux réglementations locales ou nationales en vigueur.

purity

FRANCAIS